

31997R0479

15.3.1997

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 75/7

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 479/97,**  
**14. märts 1997,**  
**kõvalt maisilt tasutud imporditollimaksude osalise tagasimaksmise kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. juuni 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 1766/92 teraviljaturu ühise korralduse kohta, <sup>(1)</sup> viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 923/96, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades, et:

komisjoni 29. juuni 1995. aasta määruse (EÜ) nr 1502/95 (nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 rakenduseeskirjade kohta turus-tusaastal 1995/96 teraviljasektori imporditollimaksude osas), <sup>(3)</sup> viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 346/96, <sup>(4)</sup> artikli 2 lõikes 5 sätestatakse teatavatel tingimustel kõva maisi imporditollimaksude kindlasummaline vähendus 8 eküüd tonni kohta;

vastavalt nõukogu 16. septembri 1996. aasta otsusele 96/611/EÜ, mis käsitleb teatavate kolmandate riikidega vastavalt GATTi artikli XXIV lõikele 6 peetud läbirääkimiste tulemustega seotud järeldusi ja muid seonduvaid küsimusi (Argentina), <sup>(5)</sup> tuleks määruse (EÜ) nr 1502/95 kohaste kõva maisi imporditollimaksude arvu-tamist 1. jaanuarist kuni 30. juunini 1996 esitatud impordilitsent-sitaotluste osas kohandada, suurendades imporditollimaksude kindlasummalist vähendust 8 eküült 14 eküüni tonni kohta;

selle rahvusvahelise kohustuse täitmiseks tuleks kõnealuse ajava-hemiku jooksul kõva maisi importinud ettevõtjate osas nende taotluse korral kindlasummalist vähendust suurendada; seetõttu on vaja lubada liikmesriikidel tagasi maksta liigselt tasutud tolli-maksud ettevõtjatele, kes suudavad tõendada, et nad said ajava-hemikul 1. jaanuarist 30. juunini 1996 imporditollimaksu vähen-dust 8 eküüd tonni kohta;

käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas teravilja-turu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

1. CN-koodi 1005 90 00 alla kuuluva ühendusse imporditud kõva maisi osas, mille suhtes saadi määruse (EÜ) nr 1502/95 artikli 2 lõike 5 kohaselt kindlasummalist imporditollimaksu vähen-dust 8 eküüd tonni kohta ja mille suhtes taotleti impordilitsentsi ajavahemikul 1. jaanuarist kuni 30. juunini 1996, makstakse tege-likult imporditud koguste eest tasutud imporditollimaksu ja selle tollimaksu vahe, mille puhul kohaldatakse kindlasummalist vähendust 14 eküüd tonni kohta, tagasi importija või tema esin-daja taotluse korral.

2. Asjaomase poole taotluse korral väljastab selle liikmesriigi pädev asutus, kus impordilitsents väljastati, lisas esitatud näidisele vastava sertifikaadi, milles täpsustatakse lõikes 1 osutatud kogus, mille suhtes võib tollimaksu osaliselt tagasi maksta vastavalt komisjoni määruse (EMÜ) nr 2454/93 <sup>(6)</sup> artiklile 880.

3. Lõikes 2 osutatud sertifikaadi ja määruse (EÜ) nr 1502/95 artikli 2 lõike 5 teise lõigu punktis c osutatud konkreetse lõppkasu-tuse tõendi alusel esitatakse tagasimaksetaotlused tollivormistus-asutusele 30 päeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. Koos tagasimaksetaotlustega tuleb esitada impordilitsents või selle tõestatud koopia, lõikes 2 osutatud sertifikaat ning kõnealuse impordi vabasse ringlusse lubamise deklaratsioon.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

<sup>(1)</sup> EÜT L 181, 1.7.1992, lk 21.

<sup>(2)</sup> EÜT L 126, 24.5.1996, lk 37.

<sup>(3)</sup> EÜT L 147, 30.6.1995, lk 13.

<sup>(4)</sup> EÜT L 49, 28.2.1996, lk 5.

<sup>(5)</sup> EÜT L 271, 24.10.1996, lk 31.

<sup>(6)</sup> EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 14. märts 1997

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Franz FISCHLER

---

## LISA

**Artikli 1 lõikes 2 osutatud tollimaksude tagasimaksmise sertifikaadi näidis**

Osutatava impordilitsentsi number: .....

Omanik (nimi, täielik aadress ja liikmesriik): .....

Väljavõtte väljastanud asutus (nimi ja aadress): .....

Õigused anti üle (kellele) (nimi, täielik aadress ja liikmesriik): .....

Kogus, mille suhtes võib taotleda tagasimakset vastavalt määrusele (EÜ) nr 479/97 (kilogrammides): .....

.....  
(Kuupäev ja allkiri)

\_\_\_\_\_